

PHILIPS

Audífonos

Serie 1000

TAE1209



Manual del usuario

Registre su producto y obtenga ayuda en:
www.philips.com/support

Contenido

1	Instrucciones importantes de seguridad	2
	Seguridad auditiva	2
	Información general	2

2	Sus audífonos intraurales inalámbricos	4
	Contenido de la caja	4
	Otros dispositivos	4
	Descripción general de sus audífonos intraurales inalámbricos	5

3	Inicio	6
	Carga de la batería	6
	Modo de uso de las almohadillas	6
	Emparejamiento de los audífonos con un dispositivo Bluetooth por primera vez	7
	Emparejamiento de los audífonos con otro dispositivo Bluetooth	7

4	Uso de los audífonos	8
	Conexión de los audífonos a un dispositivo Bluetooth	8
	Gestión de las llamadas y la música	8
	Asistente de voz	9
	Resumen de los indicadores LED	9

5	Reinicio de los audífonos	10
---	---------------------------	----

6	Datos técnicos	10
---	----------------	----

7	Aviso	11
	Declaración de conformidad	11
	Eliminación del producto y las pilas usadas	11
	Retiro de la batería integrada	11
	Cumplimiento con EMF	11
	Información medioambiental	11
	Aviso de cumplimiento	12

8	Marcas registradas	13
9	Preguntas frecuentes	14

1 Instrucciones importantes de seguridad

Seguridad auditiva



Peligro

- Para evitar daños auditivos, limite el tiempo de uso de los audífonos a un volumen alto y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, menor será el tiempo de escucha seguro.

Asegúrese de seguir las siguientes indicaciones cuando utilice los audífonos.

- Escuche a niveles de volumen razonables y durante periodos razonables.
- Tenga cuidado de no subir continuamente el volumen a medida que su audición se adapta.
- No suba el volumen a un nivel tan alto que no pueda escuchar a su alrededor.
- Tenga cuidado o deje de usar el audífono en situaciones potencialmente peligrosas.
- La presión excesiva del sonido de los audífonos puede causar pérdida auditiva.
- No se recomienda utilizar los audífonos con ambos oídos tapados mientras se conduce ya que puede ser ilegal en algunos lugares.
- Por su seguridad, evite las distracciones provocadas por la música o las llamadas al estar en el tráfico u otros entornos potencialmente peligrosos.

Información general

Para evitar daños o un mal funcionamiento:

Precaución

- No exponga los audífonos al calor excesivo.
- No deje caer los audífonos.
- No exponga los audífonos a goteos ni salpicaduras. (Consulte la clasificación IP del producto específico)
- No sumerja los audífonos en agua.
- No cargue los audífonos cuando el conector o el enchufe estén mojados.
- No utilice ningún agente limpiador con alcohol, amoníaco, benceno ni abrasivos.
- Utilice un paño limpio y húmedo para limpiar con regularidad los audífonos, especialmente los conductos de sonido y los orificios del micrófono, para evitar la acumulación de sustancias como el sudor o la cera de los oídos.
- Si quedan gotas de sudor o agua en los conductos de sonido, los orificios de ventilación o los orificios del micrófono, el nivel de sonido disminuirá temporalmente o se interrumpirá por completo. Esto no indica un mal funcionamiento. Utilice un paño suave y húmedo para secar bien los audífonos. También puede, retirar las puntas de los audífonos, girar los conductos de sonido hacia abajo y golpear suavemente los audífonos unas cinco veces sobre un paño seco o similar para eliminar el agua acumulada en el interior.
- Asegúrese de que los audífonos estén completamente secos antes de cargarlos y utilizarlos. Evite el uso de toallitas desechables con alcohol u otras sustancias para la limpieza.
- No exponga la batería integrada al calor excesivo como la luz directa del sol, fuego o similares.
- La batería podría explotar si no se sustituye correctamente. Reemplace las baterías solo por otras del mismo tipo o equivalente.
- Para alcanzar la clasificación IP específica, la tapa de la ranura de carga debe estar cerrada.
- No deseche la batería en el fuego ni en un horno caliente ni la aplaste por medios mecánicos ni la corte ya que podría causar una explosión.
- No deje la batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas ya que podría causar una explosión o una fuga de líquidos o gases inflamables.
- No someta la batería a una presión de aire extremadamente baja ya que podría causar una explosión o una fuga de líquidos o gases inflamables.

- La sustitución de una batería por otra de tipo incorrecto podría dañar gravemente los audífonos y la batería (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio).
- Si no utilizará los audífonos durante mucho tiempo, se comenzará a perder la carga de la batería recargable. Para evitar esta pérdida, cargue completamente la batería al menos una vez cada tres meses.
- Para evitar el riesgo de incendio, el equipo se alimenta solo con una fuente de alimentación externa cuya salida debe cumplir con PS1 (con una capacidad de salida inferior a 15 W).

Acerca de la temperatura y la humedad de funcionamiento y almacenamiento

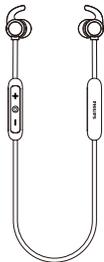
- Almacene el producto en un lugar con temperaturas de entre -20 °C y 50 °C y hasta un 90 % de humedad relativa.
- Utilice el producto en un lugar con temperaturas de entre 0 °C y 45 °C y hasta un 90 % de humedad relativa.
- La vida útil de la batería puede reducirse en condiciones de alta o baja temperatura.

2 Sus audífonos intraurales inalámbricos

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Para obtener todas las ventajas que ofrece el soporte de Philips, registre su producto en www.philips.com/support. Con estos audífonos intraurales inalámbricos de Philips, usted puede:

- Disfrutar cómodamente llamadas con manos libres de forma inalámbrica;
- Disfrutar y controlar la música de forma inalámbrica;
- Cambiar entre llamadas y música.

Contenido de la caja



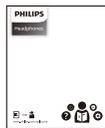
Audífonos intraurales inalámbricos
TAE1209



3 pares de almohadillas de goma reemplazables para los oídos



Ganchos para las orejas



Guía de inicio rápido



Garantía



Folleto de seguridad

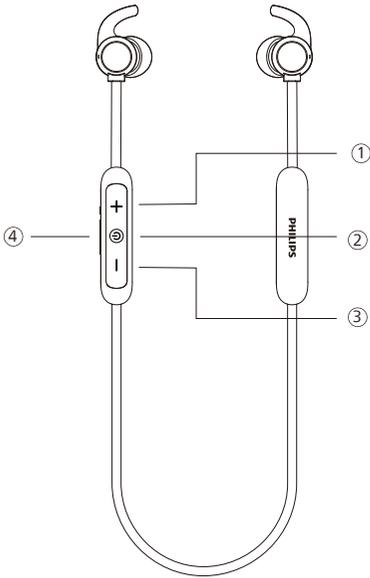


Cable de carga USB tipo C (solo para carga)

Otros dispositivos

Un teléfono celular u otro dispositivo (como una computadora portátil, tableta, adaptador Bluetooth, reproductor MP3, etc.), que admita Bluetooth y sea compatible con los audífonos.

Descripción general de sus audífonos intraurales inalámbricos



- ① Subir volumen / Pista siguiente
- ② PWB (Botón de encendido)
- ③ Bajar volumen / Pista anterior
- ④ Ranura de carga

3 Inicio

Carga de la batería

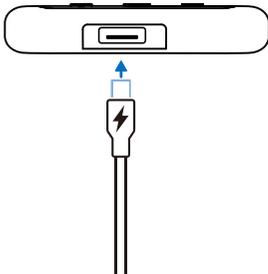
Nota

- Antes de usar los audífonos por primera vez, colóquelos en el estuche de carga y cargue la batería durante 2 horas para una capacidad y una vida útil óptimas.
- Utilice únicamente el cable de carga USB tipo C original para evitar cualquier daño.
- Si no utilizará los audífonos durante mucho tiempo, se comenzará a perder la carga de la batería recargable. Para evitar esta pérdida, cargue completamente la batería al menos una vez cada tres meses.

Estuche de carga

Conecte un extremo del cable USB tipo C al estuche de carga y el otro extremo a la fuente de alimentación.

El indicador LED se iluminará en blanco durante la carga y se apagará cuando los audífonos estén completamente cargados.



Consejo

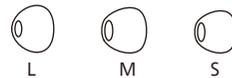
- Por lo general, una carga completa dura 2 horas.

Modo de uso de las almohadillas

Seleccione las almohadillas adecuadas para un ajuste óptimo.

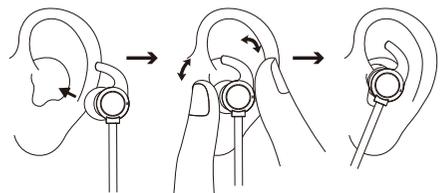
Las diferentes almohadillas se adaptan a distintos tamaños de orejas. Elija el que mejor se ajuste.

- 1 Pruebe qué almohadilla le proporciona el mejor sonido y la mayor comodidad de uso.
- 2 Se incluyen 3 tamaños de almohadillas para los oídos: grande, mediana, pequeña.



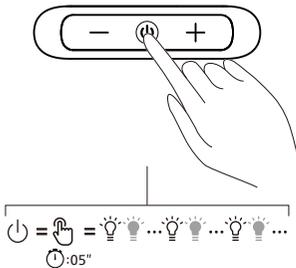
Cómo colocar los audífonos en los oídos

- 1 Compruebe la orientación izquierda o derecha de los audífonos.
- 2 Introduzca los audífonos en los oídos y gírelos ligeramente hasta que queden bien ajustados.



Emparejamiento de los audífonos con un dispositivo Bluetooth por primera vez

- 1 Asegúrese de que los audífonos estén completamente cargados y apagados.
- 2 Mantenga presionado el botón PWB durante 5 segundos hasta que el LED azul y blanco parpadeen alternativamente, lo que significa que los audífonos han ingresado al modo de emparejamiento Bluetooth. Los audífonos permanecerán en modo de emparejamiento durante 5 minutos.



- 3 Active la función Bluetooth del dispositivo Bluetooth, seleccione **Philips TAE1209**.
- 4 Si se le solicita hacerlo, introduzca la contraseña de los audífonos "0000" (4 ceros). Para los dispositivos con Bluetooth 3.0 o superior, no es necesario introducir una contraseña.



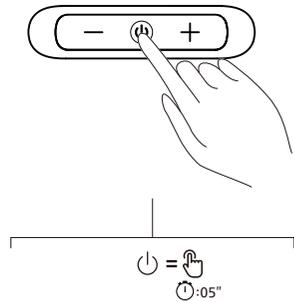
Philips TAE1209

Nota

- Emparejamiento de los audífonos con el teléfono celular. Para obtener información detallada, consulte el manual de usuario del teléfono celular.

Emparejamiento de los audífonos con otro dispositivo Bluetooth

Si desea emparejar otro dispositivo Bluetooth con los audífonos, apague los audífonos y presione el botón de encendido durante 5 segundos y, a continuación, se detectará el segundo dispositivo según el modo de emparejamiento normal.



4 Uso de los audífonos

Conexión de los audífonos a un dispositivo Bluetooth

- 1 Active la función Bluetooth en el teléfono celular o el dispositivo Bluetooth.
- 2 Mantenga presionado el botón PWB (>2 s) para encender los audífonos.
 - ↳ Los audífonos se volverán a conectar al último dispositivo conectado automáticamente. Si el último dispositivo conectado no está disponible, los audífonos buscarán y volverán a conectarse al penúltimo dispositivo conectado.



Consejo

- Al encender el teléfono celular o al activar la función Bluetooth después de encender los audífonos, deberá volver a conectar los audífonos y el teléfono celular manualmente.
- Si los audífonos no se conectan a ningún dispositivo Bluetooth cercano durante 5 minutos, se apagarán automáticamente para ahorrar batería.

Gestión de las llamadas y la música

Encendido/apagado

Tarea	Botón	Funcionamiento
Encendido	PWB	Mantenga presionado (>2 s)
Apagar los audífonos	PWB	Mantenga presionado (>4 s)

Control de la música

Tarea	Botón	Funcionamiento
Reproducir o pausar la música	PWB	Presione una vez
Ajustar el volumen	+/-	Presione una vez
Pista siguiente	+	Mantenga presionado durante 1 s
Pista anterior	-	Mantenga presionado durante 1 s

Control de llamadas

Tarea	Botón	Funcionamiento
Responder/colgar una llamada	PWB	Presione una vez
Rechazar una llamada	PWB	Mantenga presionado durante 1 s

Asistente de voz

Tarea	Botón	Funcionamiento
Activar asistente de voz (Siri/Google)	PWB	Mantenga presionado durante 1 s
Detener asistente de voz	PWB	Toque una vez

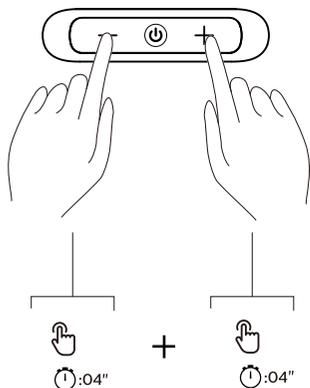
Resumen de los indicadores LED

Estado de los audífonos	Indicador
Los audífonos están conectados a un teléfono celular	LED apagado
Los audífonos no están conectados a un teléfono celular	El LED blanco parpadea 1 vez cada 1 segundo
Los audífonos están listos para emparejarse	El LED azul y blanco parpadea alternadamente
El nivel de la batería es bajo	El LED blanco parpadea 1 vez cada 1 segundo
Carga	El LED blanco se enciende hasta que la batería esté completamente cargada

5 Reinicio de los audífonos

Si tiene algún problema de emparejamiento o conexión, siga el siguiente procedimiento para restablecer los audífonos a los valores predeterminados.

- 1 En el dispositivo Bluetooth, vaya al menú Bluetooth y elimine **Philips TAE1209** de la lista de dispositivos.
- 2 Desactive la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth.
- 3 Encienda los audífonos.
- 4 Mantenga presionados los botones Volumen+ y Volumen- durante 4 segundos al mismo tiempo.



- 5 Siga los pasos en "Uso de los audífonos → Conexión de los audífonos a un dispositivo Bluetooth."
- 6 Empareje los audífonos con el dispositivo Bluetooth, seleccione **Philips TAE1209**.

6 Datos técnicos

- Tiempo de reproducción de música: 8 horas
- Tiempo de llamadas: 5 horas
- Tiempo en espera: 60 horas
- Tiempo normal para una carga completa: 2 horas
- Batería: Batería recargable de polímero de litio (65 mAh)
- Versión de Bluetooth: 5.3
- Perfiles de Bluetooth compatibles:
 - HFP (Perfil de manos libres)
 - A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)
 - AVRCP (Perfil de control remoto de audio y video)
- Códec de audio compatible: SBC
- Rango de frecuencia: 2.402-2.480 GHz
- Rango de funcionamiento: Hasta 10 metros
- Potencia de transmisión: <10 dBm
- Puerto USB tipo C para carga
- Advertencia de batería baja: disponible

Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

7 Aviso

Declaración de conformidad

Por la presente, TP Vision Europe B.V. declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la RED Directiva 2014/53/EU, así como con UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Puede encontrar la Declaración de conformidad en www.philips.com/support.

Eliminación del producto y las pilas usadas



Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, los cuales se pueden reciclar y reutilizar.



Este símbolo en un producto significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2012/19/EU.

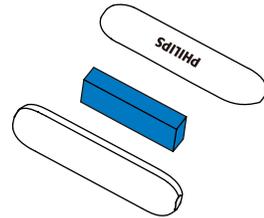


Este símbolo indica que el producto contiene pilas que cumplen con el Reglamento Europeo (EU) 2023/1542, que no se pueden desechar con los residuos normales del hogar. Busque información sobre el sistema de recolección diferenciada local de productos eléctricos y electrónicos y de pilas. Siga las normas locales y nunca deseche el producto ni las pilas con los residuos domésticos normales. La eliminación correcta de los productos y las pilas usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Retiro de la batería integrada

Si en su país no hay un sistema de acopio o reciclaje para productos electrónicos, puede proteger el medio ambiente retirando la batería y reciclándola antes de eliminar los audífonos.

- Asegúrese de que los audífonos estén desconectados antes de retirar la batería.



Cumplimiento con EMF

Este producto cumple con todas las normas y regulaciones aplicables con respecto a la exposición a campos electromagnéticos.

Información medioambiental

Se ha eliminado todo el empaque innecesario.

El sistema está compuesto por materiales que pueden reciclarse y reutilizarse si son desensamblados por una compañía especializada. Respete las regulaciones locales sobre la eliminación de materiales de empaque, pilas usadas y equipos usados.

Aviso de cumplimiento

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. **Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y**
2. **Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.**

Reglas de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección aceptable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no puedan producirse interferencias perjudiciales en una instalación determinada. Si el dispositivo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión (para comprobarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo), se recomienda que pruebe las siguientes soluciones para resolver el problema:

- Reoriente o reposicione la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente que esté en un circuito distinto al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o televisión para obtener ayuda.

Declaración sobre la exposición a la radiación de la FCC:

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto con otros transmisores o antenas.

Precaución: Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Canadá:

Este dispositivo contiene transmisores y receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia del Departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

CAN ICES-(B)/NMB-(B)

Declaración sobre la exposición a la radiación de IC:

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de Canadá establecidos para entornos no controlados.

Este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto con otros transmisores o antenas.

8 Marcas registradas

Bluetooth

La marca Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por MMD Hong Kong Holding Limited es bajo licencia. Otras marcas comerciales y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Siri

Siri es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

Google

Google y Google Play son marcas registradas de Google LLC.

9 Preguntas frecuentes

Los audífonos Bluetooth no encienden.

El nivel de la batería es bajo. Cargue los audífonos.

No puedo emparejar los audífonos Bluetooth con el dispositivo Bluetooth.

El Bluetooth está desactivado. Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth y encienda el dispositivo Bluetooth antes de encender los audífonos.

El emparejamiento no funciona.

- Coloque ambos audífonos en el estuche de carga.
- Asegúrese de haber desactivado la función Bluetooth de cualquier dispositivo Bluetooth conectado anteriormente.
- En el dispositivo Bluetooth, elimine "Philips TAE1209" de la lista de Bluetooth.
- Empareje los audífonos (consulte "Emparejamiento de los audífonos con un dispositivo Bluetooth por primera vez" en la página 7).

El dispositivo Bluetooth no puede detectar los audífonos.

- Es posible que los audífonos estén conectados a un dispositivo emparejado anteriormente. Apague el dispositivo conectado o muévelo fuera de su alcance.
- Es posible que el emparejamiento se haya restablecido o que los audífonos se hayan emparejado anteriormente con otro dispositivo. Vuelva a emparejar los audífonos con el dispositivo Bluetooth, según se describe en el manual del usuario. (consulte "Emparejamiento de los audífonos con un dispositivo Bluetooth por primera vez" en la página 7).

Los audífonos Bluetooth están conectados con un teléfono celular con Bluetooth estéreo, pero la música solo se reproduce en el altavoz del teléfono celular.

Consulte el manual del usuario de su teléfono celular. Seleccione escuchar música a través de los audífonos.

El audio es de baja calidad y se escucha un ruido crepitante.

- El dispositivo Bluetooth está fuera de alcance. Reduzca la distancia entre los audífonos y el dispositivo Bluetooth o elimine los obstáculos entre ambos dispositivos.
- Cargue los audífonos.

Al transmitir por streaming desde el teléfono celular, el audio es de baja calidad, es muy lento o no funciona en absoluto.

Asegúrese de que el teléfono celular no solo admita sonido HFP (mono), sino que también admita A2DP y sea compatible con BT4.0x (o superior) (consulte "Datos técnicos" en la página 10).

Limpie los audífonos con regularidad.

- Utilice un paño limpio y húmedo para limpiar con regularidad los audífonos, especialmente los conductos de sonido y los orificios del micrófono, para evitar la acumulación de sustancias como el sudor o la cera de los oídos.
- Si quedan gotas de sudor o agua en los conductos de sonido, los orificios de ventilación o los orificios del micrófono, el nivel de sonido disminuirá temporalmente o se interrumpirá por completo. Esto no indica un mal funcionamiento. Utilice un paño suave y húmedo para secar bien los audífonos. También puede, retirar las puntas de los audífonos, girar los conductos de sonido hacia abajo y golpear suavemente los audífonos unas cinco veces sobre un paño seco o similar para eliminar el agua acumulada en el interior.

- Asegúrese de que los audífonos estén completamente secos antes de cargarlos y utilizarlos. Evite el uso de toallitas desechables con alcohol u otras sustancias para la limpieza.

Cargue los audífonos con regularidad.

Si no utilizará los audífonos durante mucho tiempo, se comenzará a perder la carga de la batería recargable. Para evitar esta pérdida, cargue completamente la batería al menos una vez cada tres meses.



2024 © MMD Hong Kong Holding Limited. Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Philips y el emblema con el escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan bajo licencia. Este producto ha sido fabricado por y es vendido bajo la responsabilidad de MMD Hong Kong Holding Limited o una de sus filiales, y MMD Hong Kong Holding Limited es el garante en relación con este producto.

Todos los demás nombres de productos y empresas pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas con las que están asociados.

